



number 39 / fall 2024

EDITOR	ASSOCIATE EDITORS
Wayne Miller	Asma Al-Masyabi
CO-EDITOR	Elle Beebe
Joanna Luloff	Elaina Bonner
POETRY EDITORS	Harrison Chang
Brian Barker	Michael Gilland
Nicky Beer	Feven Nebiyu
	Brenda Pfeifer
FICTION EDITORS	ASSISTANT EDITORS
Teague Bohlen	Juliet Ariza
Christopher Merkner	Sofia Benavente
Emily Wortman-Wunder	Helene Burroughs
NONFICTION CONSULTING EDITORS	Mars Caster
Molly Kugel	Lexi Cipriani
Nicole Piasecki	Ethan Dibenedetto
INTERNS	Jenna Duke
Gray Adams	Juniper Horton
Edith Calzadillas Sotelo	Delwin Marrero Nevarez
SENIOR EDITORS	Nathaniel Noonak-Sanitkhum
Lucas Duddles	Yesenia Olivas-Jimenez
Greg Ferbrache	Kassie Pelon
Amber Griffith	Sabrina Spann
LeShaye Hernandez	Alyssa Yustat
Joe Lyons	VISUAL ART CONSULTANTS
Kendall Mallon	Kealey Boyd
Chris McAuley	Maria Elena Buszek
Lyn Poats	OFFICE MANAGERS
Kelli Smith	Francine Olivas-Zarate
	Emilio Marquez

Copper Nickel is the national literary journal housed at the University of Colorado Denver. Published in March and October, it features poetry, fiction, essays, and translation folios by established and emerging writers. Fiction is edited by Teague Bohlen, Joanna Luloff, Christopher Merkner, and Emily Wortman-Wunder; nonfiction is edited by Joanna Luloff and Wayne Miller; poetry is edited by Brian Barker, Nicky Beer, and Wayne Miller. We welcome submissions from all writers and currently pay \$30 per printed page. Submissions are assumed to be original and unpublished. To submit, visit coppernickel.submittable.com. Subscriptions are also available—and at discounted rates for students—at coppernickel.submittable.com. *Copper Nickel* is distributed nationally by Publishers Group West (PGW) and Accelerate360, and digitally catalogued by EBSCO. We are deeply grateful for the support of the Department of English and the College of Liberal Arts & Sciences at the University of Colorado Denver. For more information, visit copper-nickel.org.

CONTRIBUTING EDITORS

Robert Archambeau
Kaveh Bassiri
Michael Bazzett
A. Papatya Bucak
Victoria Chang
Martha Collins
Lydia Conklin
Meg Day
Tarfia Faizullah
Piotr Florczyk
Robert Long Foreman
V. V. Ganeshanathan
Benjamin Garcia
Kevin Haworth
Niki Herd
Sean Hill
Ruth Joffe
Amaud Jamaul Johnson
Sara Eliza Johnson
Janine Joseph
Joy Katz
David Keplinger
Jesse Lee Kercheval
Thomas Legendre
Ada Limón
Alexander Lumans
Randall Mann
Adrienne Perry
Emilia Phillips
Pedro Ponce
Kevin Prufer
Frederick Reiken
James Richardson
Emily Ruskovich
Chris Santiago
Eliot Khalil Wilson

CONTENTS

93 / EIGHT POEMS FROM THE RAVENSBRÜCK STRIPED UNIFORM BOOK

Introduced and translated from the Polish by Jo Brachman

ESSAYS

torrin a. greathouse
13 / The Crooked Child

Robert Long Foreman
165 / The Great Bixby
174 / The Grace Cummings Challenge

FICTION

Tara Ison
27 / My Ahab

L. Annette Binder
51 / We Keep Nothing

Isabelle Stillman
73 / Alaska

Chaitali Sen
116 / The Portrait

Tierney Oberhammer
145 / Forever Egg

POETRY

Bob Hicok

1 / An American Poem

Oksana Maksymchuk

3 / Lining Up the Crosshairs

Matthew Tuckner

4 / The Decline and Fall of the Roman Empire

Nicholas Montemarano

6 / A Neighborly Day in This Beautywood

Lucas Jorgensen

7 / The Bureau of Yes

Matt Del Busto

8 / Control

Cynthia Cruz

10 / Fragment (Dora)

12 / Autobiography

Eleanor Stanford

37 / Blue Yodel No. 12

Abigail McFee

39 / Everything I Know about Love and Its Necessities

Peter Kline

40 / Pillow Talk

Rodney Gomez

41 / A Natural History of My Lonja

Victoria Kornick

42 / Eileen

Melissa Crowe
44 / I Never Touch the Stuff

Clemence Heard
46 / Kinfolk Anecdote
48 / 10-Count to Snow Falling through Sun-Shone Falcata

Conor Bracken
79 / Goya's *Saturno devorando a su hijo*

Dorsey Craft
81 / Uncategorized Urges Toward Violence

Rage Hezekiah
83 / My Therapist Says Motherhood Is a Conflict State

Daniel Moysaenko
84 / Missing in Action in Donetsk Oblast, August 2014
85 / Catalogue Raisonné (vol. 1)

Iain Haley Pollock
86 / The Dismantling of Moscow's Bells

Ben Kline
88 / Gay Saints

Sharanya Sharma
90 / hope is just another word for "poem that loves my anger"

Mary Crow
92 / Untitled

Elizabeth Bradfield
132 / I Discover *Vagility*
134 / Dear Anne,

Chelsea B. DesAutels
135 / The River

Joanna Liu
136 / To Renovation

Rachel Mennies
138 / Practice Elegy

Adam J. Gellings
140 / He Misses Her Like Trying to Catch the Rain with a Net

Alex Chertok
142 / Alzheimer's Translation: Mad Libs

Abbie Kiefer
144 / In *Behavioral and Brain Sciences*, Dr. Antti Revonsuo Says
We Cannot Conclude, Based on Existing Evidence, That Dreams
Help Us Solve Emotional Problems

Chelsea Christine Hill
178 / Rapture Hatch

Urvashi Bahuguna
180 / Coming Through

Mickie Kennedy
181 / Worth Burning

Mary Jo Bang
183 / Call Me Mary
184 / The Lady Vanishes

Zack Strait
185 / Silence

Michael Lavers
186 / What He Loved Best

TRANSLATION FOLIOS

Mona Kareem

61 / Five Poems

introduced & translated from the Arabic by Sara Elkamel

Karmelo C. Iribarren

155 / Four Poems

introduced & translated from the Spanish by John R. Sesgo

Bios / 187

Required Reading / 195

On the Cover / Madeline Donahue

Sunshine, 2022

Oil on Canvas

36" x 46"

(photo credit: Corey Towers)

